

VOLTEO

FESTIVAL DEL MOVIMIENTO DE SALAMANCA
5, 6, 7 y 8 DICIEMBRE 2024

VOLTEO

FESTIVAL DEL MOVIMIENTO DE SALAMANCA
5, 6, 7 y 8 DICIEMBRE 2024



Ayuntamiento
de Salamanca

rbm
red de turismo municipal
SALAMANCA

VO1TEO

FESTIVAL DEL MOVIMIENTO DE SALAMANCA
5, 6, 7 y 8 DICIEMBRE 2024



Volteo, según la RAE , es trastocar o mudar algo a otro estado o sitio. Este movimiento conlleva acción, cambio y belleza, los tres pilares sobre los que queremos construir el festival. La palabra volteo supone un cambio de espacio físico, pero también conlleva un cambio de estado emocional. Cuando algo te emociona te da la vuelta el corazón.

Y eso es lo que queremos, voltear el espíritu del público.

VOLTEO 24 busca consolidarse como un festival a largo plazo y de referencia, donde el movimiento sea el eje vertebrador. Dentro de este concepto tienen cabida todas las disciplinas que parten de un trabajo donde la importancia recae sobre la acción física y la técnica corporal, tales como danza, danza-teatro, circo, títeres, teatro gestual, performance, teatro visual...VOLTEO tiene como seña de identidad la calidad de los espectáculos y de las actividades paralelas, siempre con el objetivo de acercar las diferentes artes del movimiento a nuevas espectadoras y espectadores. Por un lado, queremos atraer al público que ya conoce y disfruta con este tipo de espectáculos y, por otro, llegar a nuevos espectadores a través de la mediación y encuentros profesionales más allá de la escena.



Jueves 5 de diciembre
20.00 h

Danza para público adulto

SilencioDanza (Málaga)

Mujersilencio: crónica de la frontera

PREMIO LORCA AL MEJOR ARTISTA DE DANZA 2024

MENCIÓN ESPECIAL DEL JURADO. FERIA DE PALMA DEL RÍO



Tomando como inspiración la novela de la escritora Elena Moreno Scheredre *La frontera lleva su nombre*, surgen las ganas de poner en escena nuestro pequeño homenaje a todas aquellas mujeres que volaban llevando como equipaje el miedo, la soledad y la incertidumbre, pero también la ilusión.

Las fronteras siempre parten por la mitad cualquier cosa que encuentran a su paso, la tierra, el mar o la vida. Estas mujeres llevaban el alma a trozos sin saber nunca cuál era su lugar.



Una vez más, la historia ha pasado por el perfil de las mujeres, por sus lindes, sin detenerse a mirarlas de frente. Aquellas mujeres emigrantes dejaban sus nidos al llegar el otoño y regresaban en mayo. Aquellas que, por el contrario, jamás vieron el mundo más allá de la puerta de su casa.

Aquellas guardianas, aquellas escondidas...

Aquellas reuniones por la tarde antes de partir, los llantos, los abrazos. Aquellas promesas de cartas que, quizás, no llegaron nunca a su destino, se convirtieron en rituales desde aquellos años del XIX y principios del XX.

Hoy recordaremos como se merecen y rendiremos homenaje a la valentía de la mujer a lo largo de la historia.



TEATRO DE LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER
Invitaciones en las Bibliotecas Municipales

Viernes 6 de diciembre
12.00 h

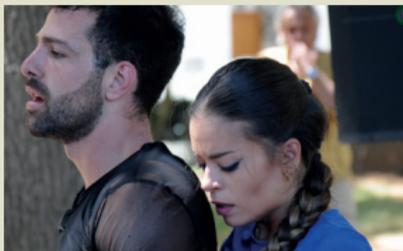
Taller para público joven

Laumar Danza (Madrid)
No sólo la ropa lleva etiquetas



No sólo la ropa lleva etiquetas es un taller de investigación creativa del movimiento, en el que exploraremos mediante la danza cómo afectan las etiquetas sociales al modo en que nos

relacionamos con nosotros mismos y con el entorno. A lo largo del taller, se realizarán diferentes dinámicas/ejercicios que hemos utilizado durante nuestro proceso de creación de la pieza. Para terminar, compartiremos con el grupo una pequeña parte del material coreográfico de #TAGME, que podréis ver completo en la Biblioteca Torrente Ballester esa misma tarde en dos pases (se requiere invitación para asistir).



Edades recomendadas: el taller está destinado a todas aquellas personas interesadas (a partir de 12 años), no siendo necesaria experiencia previa en danza.

Duración: 2 horas

Participantes: Aforo mínimo: 6 personas
Aforo máximo: 20 personas

Recomendaciones: se recomienda llevar ropa cómoda y calcetines (preferiblemente antideslizantes). Se trabajará por parejas.



BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER. SALA INFANTIL
Inscripciones en las Bibliotecas Municipales a partir del 18 de noviembre

Viernes 6 de diciembre
19.00 y 20.00 h

*Teatro Danza para público joven
y adulto*

Laumar Danza (Madrid)

#TAGME

PREMIO CANDELA FEST DEL JURADO 2023

PRIMER GALARDÓN EN EL CERTAMEN DE JÓVENES CREADORES,
PREMIOS MADROÑO 2021



¿Quién no se ha sentido etiquetado?
¿Quién no ha etiquetado alguna vez?

Etiquetar es una forma de simplificar la realidad y evitar una interpretación constante. Sin embargo, a veces, la etiqueta que utilizamos para describir lo que vemos acaba determinando lo que vemos. Esto nos limita y condiciona nuestra interacción con nosotros mismos y con el mundo que nos rodea.



#TAGME aborda a través del movimiento el impacto que las etiquetas tienen en la construcción de nuestra identidad.

Para nosotros se trata de un proceso interno en el que la persona etiquetada pasa por diferentes fases: negación, ira, negociación, depresión y aceptación.

#TAGME es un viaje a nuestro interior. Un espejo en el que todos podemos sentirnos reflejados. Una pieza que pretende no dejar indiferente a nadie y que busca reflexionar sobre cómo afectan las etiquetas a nuestra cotidianidad.



TEATRO DE LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER
Invitaciones en las Bibliotecas Municipales

Sábado 7 de diciembre
12.30 h

*Danza para público familiar
(a partir de 6 meses)*

DA.TE Danza (Granada)
Natanam

PREMIO FETEN 2021 AL ACERCAMIENTO DE LA DANZA A LA PRIMERA INFANCIA



DA.TE Danza, con casi 25 años de trayectoria, destaca en la creación y exhibición de espectáculos de danza contemporánea, danza-teatro y teatro con objetos para público

infantil y juvenil, desde la primera infancia hasta la adolescencia. Con 28 espectáculos estrenados y más de 2,600 funciones, es una de las compañías más longevas de la danza en Andalucía, con una estructura estable desde su origen en 1999.

Cada persona brilla con luz propia entre todas las demás.

En este espectáculo de danza contemporánea vemos a dos intérpretes, dos amigos, dos cómplices que se encuentran en una sala de juegos. Descubren que hay agua, fuego, viento y tierra ordenados y a su entera disposición. Un cuarto de juegos puede ser una playa, puede ser un desierto, puede ser el mar. Y también... cuando estamos solos, pueden ser muchos mundos.

Encuentran mucha tierra, mucha sal con la que dibujar en el suelo mientras cantan y reflexionan acerca de a dónde van las cosas que desaparecen. En realidad, nada desaparece, todo se transforma, como los trazos que dibujan con la sal y sus manos, del que surge la danza. Las cosas que desaparecen están esperándonos. Conversan sobre el mundo y las personas, que son como fuegos grandes, chicos y fuegos de todos los colores. Dialogan con la palabra y también con sus cuerpos en el espacio.



TEATRO DE LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER
Invitaciones en las Bibliotecas Municipales

Sábado 7 de diciembre
20.00 h

*Humor gestual para público familiar
(a partir de 7 años)*

Tururú Teatro (Madrid)
Chitón



Chitón es un espectáculo de humor gestual creado en el momento, un salto al vacío creativo con la comedia y la música como única red.

Un espectáculo sin guión ni palabras, donde se crearán historias irrepetibles. Un actor que no habla y un músico sin partitura improvisan un show sin guión jugando con las ideas del público.

De esta manera dan un paso más allá, dando vida a las propuestas de los espectadores, desde la nada y el vacío, sin más ayuda que la que les proporciona su compleja e imperfecta anatomía.

Como decía Groucho Marx, «Es mejor no decir nada y parecer estúpido, que hablar y despejar las dudas».

Improvisan:

Rubén Hernández - gestos y locuras

Alberto Triano - música y ruidos

Carlos Rodríguez - luces y lo que surja



TEATRO DE LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER
Invitaciones en las Bibliotecas Municipales

Domingo 8 de diciembre
12.30 h

Máscaras y títeres para público familiar (a partir de 7 años)

El perro azul (La Rioja) **Superhéroe**

PREMIO FESTIVAL NAJ NAJ NAJ (Zagreb)



La compañía de teatro El Perro Azul presenta un novedoso espectáculo de máscaras y títeres. En un virtuoso ejercicio actoral, un solo intérprete da vida a cinco personajes. Enmarcado en una historia fantástica, *Superhéroe* fascina al espectador con una cuidada y sorprendente técnica de manipulación de títeres. La música original, así como la delicada iluminación y una expresiva puesta en escena cautivan al público de cualquier edad.



Un joven soñador que vive con su abuela recibe la visita del técnico de la luz, que les corta el suministro de energía por falta de pago. Este hecho desencadena una maravillosa aventura, en la que el joven lucha por recuperar la luz. El técnico electricista se nos muestra como un villano capaz de raptar a su abuela y robar la luz del planeta. El chico cobra poderes gracias a la piedra de luz que le dejó escondida su abuela. Las luces de la calle traen a una sensual bailarina, que también le entregará un elemento de poder al joven, para vencer en el último combate al villano, rescatar a su abuela y regresar a la realidad del hogar, despertar del sueño. El joven. La abuela. La bella. El villano. El electricista.



TEATRO DE LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER
Invitaciones en las Bibliotecas Municipales

Más información:

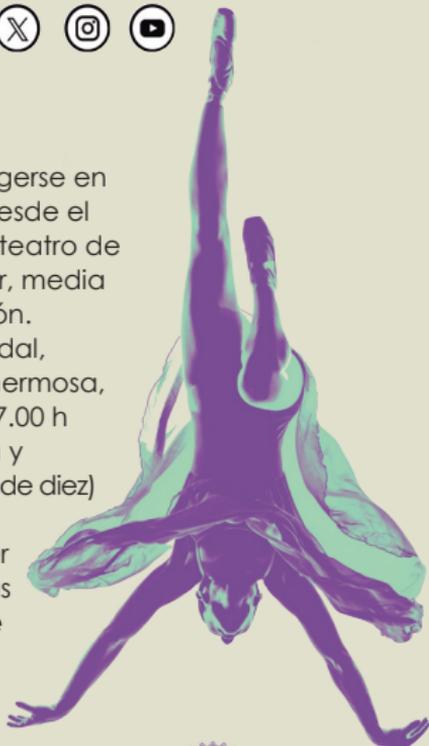
www.aytosalamanca.es/cultura-educacion-y-bibliotecas

y en nuestras RR. SS.    

Las **invitaciones** podrán recogerse en las Bibliotecas Municipales, desde el lunes **2 de diciembre**, y en el teatro de la Biblioteca Torrente Ballester, media hora antes de cada actuación.

En las bibliotecas de Barrio Vidal, C.M.I. La Vega y C.M.I. Vistahermosa, el reparto comenzará a las 17.00 h (dos invitaciones por persona y espectáculo, hasta un máximo de diez)

Las **inscripciones** para el taller se realizarán en las Bibliotecas Municipales a partir del **18 de noviembre**



**Diseño del cartel: Travesías Culturales*
DL S 390-2024



Ayuntamiento
de Salamanca

rbm
Red de Bibliotecas Municipales
salamanca